簡氏事務所
Con Agencies
107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.
電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

㈠保險部—經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加東亞人價目。不須用醫生驗身体，兼其他火燭，汽車，盜竊財富等保險。全卑詩省各埠華僑歡迎購買請隨時惠函詢問。來敎必覆。
㈡籍民部—代理新舊華僑伸請入籍，及移民事務，伸請養老金，及加國護照。
㈢運輸—經理各商號接送貨物，搬運傢俬行李。
㈣代理清潔耐火輕便木棟柴。

發售加政府第十二期公債
利息豐厚，公債保證無貶值，歡迎僑胞購買，請來詢問，年利平均四厘又四十六分，可將舊公債轉換新公債尤爲便宜。經理簡建平 簡建業

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

(專營) 各江藥材 名家丸散
(營業) 配方製丸 工作精良
營業時間：每日由上午十時至下午十時
諸君光顧 無任歡迎
司理 劉社錄

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲請看—數學無欺員，事實勝雄辯。
▲初期投資祇需三仟六百元。
▲每年純利收獲四千二百餘元。
▲食宿免費，享用四間聯房一組。
▲位在商業繁榮，交物鼎盛之區。
舖租低廉，設備充實，尤其餘事。
愿聞諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸，
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

華埠 雲高 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大幫台灣竹笋到步 批發零沽一律歡迎

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
各種水貨 大沙田柚
瓦盆蜜薑 各欵糖薑
糯米枝干 晒生槐枝干
台灣竹笋 江西磁器
中國爆竹 藥材補品

文彊學校設幼稚班近訊

雲訊。雲埠文彊學校。以僑眷來加日多。幼童增加。因應環境之需求。特開設幼稚班。招收五歲至未足六歲之男女兒童。免收學費。以求普遍。並已聘請徐展文女士爲該班主任兼教員。徐女士曾在香港僑校担任幼稚班教師多年。經驗豐富。該校已購置適合幼稚班用之枱椅。教具。玩其等。宛如一新家庭。現該班已開課。入學學生甚多。徐主任駕輕就熟。認眞管教。學子至爲快樂。幼稚教育。爲小學教育之基礎。本固始能葉茂。益以僑眷家庭。人力缺乏。對於兒童管教。或有未週。該校之開設此幼稚班。實本斯旨也

承認中共問題只有一黨贊成

雲埠太陽西報駐加京奧太瓦。廿三日專電。加拿大將來。必不承認中共。因加拿大四大政黨中。有三黨均劇烈反對。在執政黨方面。只有一名加西之保守黨國會議員。他私人方面贊成承認中共。但因爲加政府政策之不變。故該人「承認中共」之主張。亦不得實現也。

自由黨之法籍加拿大人。均劇烈地反對「承認中共」之主張。

社會信託黨方面。雖主張推銷麥類及木材。但依然反對承認中共。態度始終不變。

加拿大合作共進同盟黨（詩詩夜夫）則主張承認中共。

社會信託黨國會議員佐治漢。贊成與中共貿易。但反對承認中共。

加國防部長樸架斯說。內閣應該有同心同德。爲一個宗旨而努力。但外交問題案件中亦如是。

華裔加拿大雲埠中央區國會議員鄭天華。在競選國會議員時。極力主張承認中共。並答應於獲選後。親身往中共區觀光。但他現在獲選。因政府之國策不變。他也只得靜默無言。

在外交部中。各個官員。對承認中共問題。各有各之意見。

在加西方面。因地理關係。最爲對亞洲關心也。因加西方面之國會議員。多主張增加貿易云

卑大匈籍學生紀念反共革命

雲高華。廿四日加拿大社電。昨星期三日卑詩大學校園中。高升起自由匈牙利之國旗。二百名匈牙利留加學生舉行巡行。紀念布達佩斯反共運動之一週年。

該等學生。均爲匈牙利梳招隆大學森林系學生。學生及教授等。全體自匈牙利逃抵此間復課。

該次紀念儀式。達四十五分鐘。在靜默中舉行。無一字一語發言。

各學生由一名退伍軍嘉拉架領導。並在紀念碑獻花圈。

發展交通重要

雲訊。雲高華埠計劃主任布朗。昨在雲埠一社團中演講。謂最近數年。要發展埠中附近之公路。以求發展交通。繁榮商務。此計劃應包括在一九五九年至一九六三年之五年計劃中。因埠中許多街道交通。仍然不便？

前任財長昨抵雲埠

雲訊。加政府前任財政部長夏利斯。昨星期四日抵雲埠。在雲高華旅館招待記者稱。自由黨現已踏進新階段。因任何競選失敗之政黨。始承認需要與人民接近。與人民打成一片。

圖書館長日昨逝世

雲訊。雲高華公共圖書館館長依愛斯魯賓遜。昨星期四日晨。在域多利埠醫院。患心病逝世。享壽六十歲。死早八天。看不到值二百五十萬元之圖書館新址

圖書館新址。定期於十一月一日舉行開幕。

漁民收入減少

雲高華訊。卑詩省之漁民。今年九月收入。三百三十八萬元。但一九五六年九月。卑討省漁民收入。則多一百萬元云。

一婦死於非命

雲訊。今晨有一輛汽車。撞於本汝比區十二街夾頃士威街角之電灯柱。一婦人斃命。在車中之二人受傷。

中國洪門民治黨駐加國總支部通告

第拾屆報字第廿五號

爲通告事。本黨全加第十吉屆懇親大會定期於十一月三日在本黨駐溫寧支部舉行開幕典禮。希我全加各級黨部。於該日一律高懸黨旗誌慶。以重大典。是爲至要。

此佈

中國洪門民治黨駐加國總支部
主委 王華進
秘書 簡建平

中華民國四十六年十月廿四日

中國洪門民治党駐雲支部通告

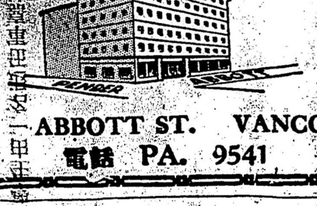
爲通告事。照得去月洪門大會。業已議決派員參加是屆穩寧埠民治黨支部輪值舉行全加洪門民治黨第十吉屆懇親大會。援照舊例。凡屬黨員。每名額捐洪懇費一元。多捐益善在案。茲特委任支部秘書徐子樂君。達權支社秘書陳文彬君。爲當然收欵專員。陳宜談君爲常川駐部收欵專員。趙倬常林岳銓兩君爲沿門徵收專員。查我黨員。向來熱誠黨務。慷慨爲懷。請即自行赴部繳費。如不暇前往。一俟專員到收。亦望迅速繳交。以利洪懇而振洪聲。仰我 黨員一體遵照爲要。

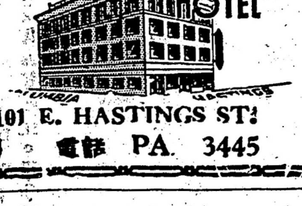
中國洪門民治黨駐雲支部

中華民國四十六年九月十八日

最溫和及最美味之煙仔

百老滙旅店 — 蓮花大旅店
加拿大雲高華
威權業旅人參一電
招待優秀傳達各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部





ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 房租每日二元起 電話 PA. 3445

happy deals

大夫實業公司
專營 大小生意 房屋 實業 柏文旅館買賣
H. DARROL
TARVES
REALTY LTD.
511-17th AVENUE S. W.
CALGARY ALBERTA
Phone AMherst 6-2883
9-5016

AMherst 6-2234
本公司華人總代理黃鉅廉君

服務週到 忠誠老實 大小惠顧 極表歡迎
業實賣買導指實忠
"HONEST GUIDANCE IN ALL PHASES OF REAL ESTATE"

人壽花好月重圓
時逢潤秋
對月當歌
秘詩賚路新陣容
特製七彩奔月餅
B.C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE PA. 3953

日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
416 Main Street
Phone MUtual 3-5864, 3-5865

日昇按揭銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

專營借欵
新舊客車貨車或未充滿銀期者均可借欵利息便宜
手續簡單別項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

業務
股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查問
一律歡迎

一加拿大華人
辦首
股票公債貿易所

利同昌事務所
代理埠利多域
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

華高雲 利僑貿易行
LE KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到
應市貨品
去頭凍蝦 大量紅豆
鮮肥蜆魚 發芽綠豆
鮮獅頭魚 雪白芝蔴
各種鹹魚 花旗糯米
紅黃咸蛋 裹粽竹葉